

UTOČIŠTE ZA BAJKE
Druga knjiga
Uspon Zvezde Večernjače

BRENDON MAL

Mami i tati, za bezgraničnu ljubav i podršku

UTOČIŠTE ZA BAJKE

USPON ZVEZDE VEČERNJAČE



Druga knjiga

BRENDON MAL

Ilustracije
Brendon Dorman

Leo Commerce
Beograd, 2012

Naziv originala:
FABLEHAVEN, Rise of the Evening Star - Brandon Mull

Naziv knjige:
UTOČIŠTE ZA BAJKE, Ušpon Zvezde Večernjače – Brendon Mal

Copyright © 2011 za Srbiju Leo commerce, Beograd

Sva prava zadržana. Nijedan deo ovog izdanja se ne sme reprodukovati, skladištiti u povratnom sistemu, ili prenositi, u bilo kom obliku, ili bilo kojim sredstvima, elektronskim, mehaničkim, fotokopirnim i sličnim, bez prethodne dozvole izdavača i vlasnika autorskih prava.

Urednik: Slađana Perišić

Prevod: Mirjana Živković

Lektura i korektura: Jelena Dimitrijević

Za izdavača:

Nenad i Slađana Perišić

Izdavač:

ID Leo commerce, Beograd

Priprema:

Pintor Project

Plasman:

ID Leo commerce, Beograd

Mihajla Bandura 36

011/375-2625; 011/375-2626; 011/375-2627; 063/517-874

E-mail:

nesaperisic@gmail.com

info@leo.rs

www.leo.rs

Štampa: Sajnos – Novi Sad

Tiraž: 1000

ISBN 978-86-7950-161-5

Sadržaj

PRVA GLAVA	Novi učenik	9
DRUGA GLAVA	Razgovor s neznancem	23
TREĆA GLAVA	Proces uništenja	36
ČETVRTA GLAVA	Vanesa	55
PETA GLAVA	Pridošlice	78
ŠESTA GLAVA	Tanu	98
SEDMA GLAVA	Tamnica	121
OSMA GLAVA	Kolter	138
DEVETA GLAVA	Sfinga	155
DESETA GLAVA	Nezvani gost	172
JEDANAESTA GLAVA	Izdaja	195
DVANAESTA GLAVA	Opasnost u noći	211
TRINAESTA GLAVA	Mreža za lopova	226
ČETRINAESTA GLAVA	Ponovno okupljanje	248
PETNAESTA GLAVA	Pomoć satira	270
ŠESNAESTA GLAVA	Vrata za Brovnije	285
SEDAMNAESTA GLAVA	Ključ je vraćen	299
OSAMNAESTA GLAVA	Razilaženje planova	319
DEVETNAESTA GLAVA	Izokrenuta kula	337
DVADESETA GLAVA	Grobnica	359
DVADESET PRVA GLAVA	Nema kutija	388
Zahvalnice		399
Vodić za čitaoce		401

UTOČIŠTE ZA BAJKE KNJIGA PRVA

„Kao i za knjige o Hariju Poteru, i za serijal *Utočište za bajke* sigurno biste na prvi pogled rekli da su to knjige za decu. Međutim, kao i Hari Potter, i *Utočište za bajke* može da se čita naglas u krugu porodice i da pričini isto onoliko zadovoljstva odraslima koliko i deci. Učinite sebi uslugu i nemojte propustiti prvi roman pisca koji će očigledno postati glavna figura popularne fantastike.“

Orson Skot Kard, autor *Enderove igre*

„Knjige iz ovog serijala nećete moći da prestanete da čitate kao što niste mogli ni knjige o Hariju Poteru! Radnja je u toj meri ubedljiva i toliko dobro napisana da ćete osetiti kako njena magija utiče na vas i ne dozvoljava vam da ostavite knjigu ni na trenutak.“

Kolumbija dejli tribjun

„Utočište za bajke je divna knjiga. Pripazi se, Dž. K. Roling, žanr fantastike moraće da prigrlji novog izuzetnog autora!“

BookReview.com

„U *Utočištu za bajke* mašta naprosto divlja. Srećna je ona knjiga koja se oslanja na ovakvu vrstu priče.“

Obert Skaj, autor romana *Leven Thumps* i *Gateway to Foo*

UTOČIŠTE ZA BAJKE

USPON ZVEZDE VEČERNJAČE

SEDETI SKRŠTENIH RUKU

BILA BI

GREŠKA

NEZNANJE

VIŠE NE MOŽE

DA ZAŠTITI



Novi učenik

Kendra je s ostalim osmacima nagnula u učionicu i probila se do svoje klupe. Zvono će za koji trenutak označiti početak poslednje sedmice u ovoj školskoj godini. Još samo nedelju dana i moći će zauvek za sobom da ostavi osnovnu školu i krene u prvi razred srednje, u koju će se upisati deca iz još dve osnovne škole.

Pre godinu dana mnogo se više uzbuđivala oko toga nego sada. Kendra je još negde u četvrtom razredu zaglavila s glupacima, a sada joj se pruža prilika da se u srednjoj školi predstavi kao tiha i vredna učenica. Ove školske godine doživela je, naime, pravi preporod. Neverovatno kako brzo trunka samopouzdanja i otvorenosti može da poboljša društveni status. Kendra više nije očajnički priželjkivala novi početak.

Alisa Karter sela je u klupu pored njene. „Čula sam da danas dobijamo školske godišnjake“, reče ona. Alisa ima kratku plavu kosu i vitke je građe. Kendra ju je upoznala u septembru, kada su sastavljali ragbi tim.

„Sjajno, na slici koju sam dala izgledam kao hipnotisana“, zastenjala je Kendra.

„Tvoja je divna. Sećaš li se moje? Proteze mi liče na šine.“

„Pričaš svašta. Jedva da se primećuju.“

Oglasilo se zvono. Većina dece bila je na svojim mestima. Gospođa Prajs ušla je u prostoriju u pratnji prave nakaze od učenika. Kendra takvu ružnoću do sada nije videla. Dečakova čela bila je sva u čvorugama, a lice prekriveno ispucalim modricama. Kapci naduveni i nabrani, oči tanki prorezi, nos deformisana šupljina, usta krastava i bez usana. Češao je ruku povijenim prstima načičkanim ogromnim bradavicama.

Odvratni dečak je, inače, bio lepo obučen. Na sebi je imao crveno-crnu košulju, farmerice, moderne patike. Stajao je pored gospođe Prajs dok ga je predstavljala razredu.

„Ovo je Kejsi Henkok. Njegova porodica upravo se doselila iz Kalifornije. Nije nimalo lako promeniti školu pred sam kraj školske godine, zato vas molim da ga lepo prihvatite.“

„Zovite me jednostavno Kejs“, zaškripao je dečak. Govorio je kao da ga neko davi.

„Vidi ti ovo“, promrmljala je Alisa.

„Stvarno!“, odvrtila je Kendra šapatom. Jadničak gotovo da nije ličio na ljudsko biće. Gospođa Prajs ga je poslala da sedne u jednu od prvih klupa. Žučkasti gnoj curio je iz mnogobrojnih rana na njegovom krastavom temenu.

„Mislim da sam se zaljubila“, izjavila je Alisa.

„Ne budi zlobna“, promrmljala je Kendra.

„Molim? Ozbiljna sam. Zar ti ne misliš da je pravo mače?“

Alisa je to kazala toliko iskreno da je Kendra morala da se suzdrži da se ne nasmeje. „To je baš okrutno.“

„Jesi li ti slepa? Neverovatan je!“ Alisa se izgleda iskreno uvredila što se Kendra ne slaže s njom.

„Ako ti tako kažeš“, umirivala ju je Kendra. „Jednostavno nije moj tip.“

Alisa je zavrtela glavom kao da je Kendra luda. „Mora da si najizbirljivija devojka na planeti.“

Iz zvučnika su dopirala jutarnja obaveštenja. Kejs je razgovarao s Džonatanom Vajtom. Džonatan se smejao i smejao. To je čudno. Džonatan je krelac, nije od onih koji bi se sprijateljili s cirkuskom nakazom. Kendra je primetila da Džena Čembrlen i Karen Somers razmenjuju značajne poglede i da se došaptavaju. Nemoguće da i one smatraju da je Kejs privlačan. Mada izgleda da se ne šale, kao ni Alisa. Kada je prešla pogledom po razredu, Kendra nije primetila da se bilo ko od učenika gnušao njegove pojave.

Šta se to dešava? Nemoguće da neko ko izgleda ovaako čudno ne izazove makar podizanje obrva kada uđe u učionicu.

A onda joj odjednom sinu.

Kejsi Henkok je neljudski deformisan i odvratan zato što nije ljudsko biće. Mora da je nekakav goblin koji svima drugima deluje kao sasvim normalno dete. Samo je Kendra mogla da vidi kako on zapravo izgleda, zahvaljujući tome što ju je poljubilo nekoliko stotina džinovskih vila.

Od odlaska iz Utočišta za bajke pre skoro godinu dana, Kendra je videla magična stvorenja samo dva puta. Jednom prilikom primetila je bradatog muškarca koji nije bio visok ni trideset centimetara kako izvlači nekakvu cev iz gomile šuta iza bioskopa. Kada je pokušala da se prikrade i pogleda ga izbliza, čovečuljak je

zbrisao u oluk. Drugom prilikom uočila je nešto što je izgledalo kao zlatna sova s ljudskim licem. Uspela je na trenutak da se zagleda u oči tom stvorenju pre nego što je prhnulo ostavivši za sobom pozlaćeno perje.

Oči smrtnika obično nisu u stanju da vide slične čudne prizore. Deku Sorenson joj je otkrio čari magičnog mleka koje ljudima omogućava da prozru iluzije koje mistična stvorenja skrivaju od pogleda ljudi. Kada je Kendra, zahvaljujući vilinskim poljupcima, stekla sposobnost da i bez mleka vidi takve stvari, deka ju je upozorio da to nije uvek bezbedno.

I evo šta se desilo. Upravo zuri u groteskno čudovište koje se izdaje za novog učenika u njenom razredu! Gospođa Prajs je zaređala između klupa deleći školske godišnjake. Kendra je odsutno žvrljala po jednoj strani korica. Šta to stvorenje traži ovde? To sigurno ima neke veze s njom. Osim ako goblini nemaju običaj da se infiltriraju u državne škole. Da li je došao da je špijunira? Bila je ubeđena da nešto sprema.

Kada je podigla pogled, Kendra je uhvatila goblina kako preko ramena zuri u nju. Trebalo bi da joj bude drago što zna da novi klinac nije onakav kakvim se predstavlja, zar ne? Unervozila se zbog tog saznanja, ali će joj ono pomoći da se pripremi za sve njegove eventualne pretnje. Zahvaljujući svojoj tajnoj sposobnosti može da ga drži na oku. Ako ostane kul, Kejs neće imati pojma da ona vidi kako on stvarno izgleda.



Srednja škola Ruzvelt ličila je na ogromnu kutiju koja je projektovana tako da učenici zimi uopšte ne moraju da izađu napolje. Hodnici povezuju sve živo, a prosto-

rija u kojoj se deca okupljaju služi i kao kafeterija. Ali sada je juni i Kendra je s tri drugarice sedela napolju, za kružnim stolom spojenim s izrezbarenim klupama.

Kendra je žvakala kroasan sendvič i upisivala se u Britanin školski godišnjak. Trina se upisivala u Kendrin, Alisa u Trinin, a Britani se upisivala u Alisin. Kendra je želela da napiše dugačku i smislenu poruku, to joj je bilo i te kako važno. Na kraju krajeva, ovo su njene najbolje prijateljice. „Uživajte u letu“ mogla bi da napiše nekoj poznanici, dok prave prijateljice zaslužuju nešto originalnije. Trebalo bi da napiše neku šalu ili pomene smešne stvari koje su zajedno radile te godine. Kendra je istog časa počela da piše o tome kako Britani nije mogla da prestane da se smeje dok je odgovala istoriju.

Kejsi Henkok se nepozvan skljojao za njihov sto, držeci poslužavnik na kojem su se nalazile lazanje u neviđenoj količini, sečene šargarepe i čokoladno mleko. Trina i Alisa su mu napravile mesta. Nikada se još nije dogodilo da jedan dečak sedne za sto za kojim već sede četiri devojčice. Baš je odvažan! Trinu je to izgleda malo iznerviralo. Alisa je pogledala Kendru kao da je upravo dobila na lutriji. Kad bi samo Alisa mogla da vidi kako njena nova simpatija stvarno izgleda!

„Mislim da se još nismo upoznali“, objavio je Kejs stegnutim i hrapavim glasom. „Ja sam Kejs. Tek što sam se doselio ovamo.“ Bilo je dovoljno da progovori pa da Kendru zaboli grlo.

Alisa je predstavila prvo sebe, a potom i ostale devojke za stolom. Kejs je od jutros bio na dva časa iz predmeta koje i Kendra ima. Oba puta kada je izašao da se predstavi naišao je na dobar prijem, naročito kod devojčica.

Kejs podiže viljušku punu lazanja do bezubih usta, zbog čega je Kendra mogla da vidi njegov uski crni

jezik. Prevrnuo joj se stomak dok ga je gledala kako žvaće.

„Kako se ovde zabavljate?“ upitao je Kejs ustiju punih šargarepe.

„Obično prvo sedimo u društvu ljudi koje poznamo“, odvrtila je Trina, a Kendra je jedva obuzdala osmeh. Prvi put joj je bilo drago što Trina nekome zagorčava život.

„Da li je ovo sto kul klinaca?“ uzvratilo je Kejs podrugljivo i tobože iznenađeno. „Planirao sam da krenem od dna i da se polako uzdignem.“ Trina je ostala bez teksta. Kejs je namignuo Alisi, da pokaže kako ne misli ništa loše. Prilično je ugladen za jednog krastavog goblina.

„Video sam te na nekim časovima koje pohađam“, obratio se Kejs Kendri, nastavivši da proždire lazanje. „Na engleskom i matematici.“ Teško joj je padalo da gleda u te uske proreze od očiju a da ne pravi grimase.

„Tako je“, uspela je da procedi Kendra.

„Ne moram da polažem maturu“, reče on. „Sve sam to odradio u svojoj staroj školi. Ovde sam radi druženja i upoznavanja.“

„I ja sam za to“, rekla je Britani, „ali Kendra i Alisa imaju sve same petice.“

„Mrzim da idem sam u bioskop, a ovde još nisam stekao prijatelje. Da li biste večeras sa mnom?“

„Naravno“, odmah je pristala Britani.

Kendru je zapanjila odvažnost i nametljivost nekoga kome je ovo prvi dan u novoj školi. Ovo je najuglađeniji goblin od početka sveta i veka! Na šta li se samo name-raćio?

„Ja ću doći“, rekla je Alisa. „U redu“, pristala je i Trina. „Ako se budeš lepo ponašao, možda ti dozvolim i da se potpišeš u moj godišnjak.“

„Ne dajem autograme“, istog časa je odvratio Kejs. „Hoćeš li i ti doći, Kendra?“

Kendra je oklevala. Da li je u stanju da odsedi ceo film pored odvratnog čudovišta? S druge pak strane, ne može ni da ostavi drugarice na cedilu kada jedina zna u šta se upuštaju. „Možda“, neodređeno je odvrtila Kendra.

Krastavi goblin je ubacio u usta poslednji zalogaj lazanja. „Hoćete da se nademo ispred bioskopa u sedam? Onaj u Kendalovoj, pored tržnog centra. Nadajmo se da se daje nešto lepo.“ Ostale su se složile, posle čega je on ustao i otišao.

Kendra je posmatrala drugarice kako uzbuđeno razgovaraju o Kejsu. Alisu je osvojio na prvi pogled. Britani je bila lak plen. A Trina je od onih devojaka koje vole da puste kandže, ali dozvoljavaju da ih privuče svako ko dokaže da im je ravan. Kendra je pretpostavljala da bi i sama bila oduševljena njime kada ne bi znala kakvo je odvratno čudovište.

Drugaricama ne može da kaže istinu o Kejsu. Svaka optužba zvučala bi suludo. Ipak, bila je ubeđena da prema nešto sumnjivo.

Postoji samo jedna osoba u celom gradu kojoj Kendra može da kaže u kakvoj se situaciji nalazi. A on baš i nije njen najpouzdaniji poznanik.



Set je stao naspram Rendija Sojera. Rendi je bio brz, ali nizak. Set je na početku školske godine bio nešto niži od dečaka u svom razredu, ali će zato kraj dočekati kao jedan od viših u razredu. Protiv Endija će biti najbolje da baca dugačke lopte i iskoristi prednost koju mu daje visina.